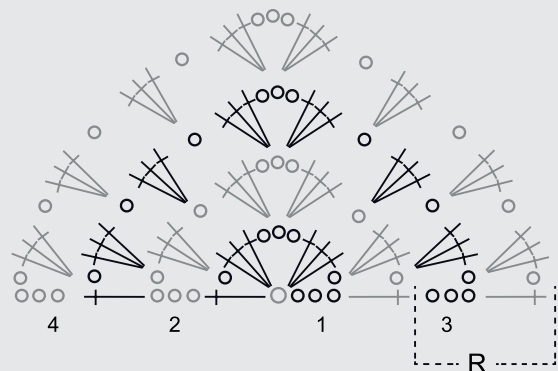




GALILEA

CHAL / CHÂLE / SHAWL / SJAAL / DREIECKSTUCH / SCIALLE

GRÁFICO A / GRAPHIQUE A / GRAPH A / GRAFIEK A / HÄKELSCHRIFT A / GRAFICO A



R Repetir / Répéter / Repeat
/ Herhalen / Wiederholen /
Ripetere
○ 1 p. de cadeneta / 1 m. chaînette
/ 1 chain st / 1 losse / 1 Luftm. /
1 catenella
+ 1 p. alto / 1 bride / 1 double
crochet / 1 stokje / 1 Stäbchen /
1m. alta

ES CHAL

MEDIDAS: 150 cm de ancho X 68 cm de largo.
Aprox.

MATERIALES

GALILEA col. 306: 1 ovillo

Ganchillo: nº 6 mm

Puntos empleados

Anilla mágica, p. de cadeneta, p. alto, p. bajo
P. fantasía: (ver gráfico A)

Ver puntos básicos en: www.katia.com/es/academy

MUESTRA DEL PUNTO

A p. fantasía, ganchillo nº 6 mm

10x10 cm = 4 motivos y 7 vts.

REALIZACIÓN

Hacer una *anilla mágica* y trab. a p. fantasía
según el gráfico A.

Trab. todo el ovillo hasta que nos quede hilo
suficiente para hacer una vta a p. bajo, trab. la
vta a p. bajo y **cortar** el hilo y **rematar**.

EN SHAWL

MEASUREMENTS: 59" (150 cm) in width x 26
¾" (68 cm) in length approx.

MATERIALS

GALILEA: 1 ball color 306

Crochet hook: size J10 (US) or 6 mm

Stitches

Magic ring, Crochet chain, Double crochet,
Single crochet

Pattern st: (see graph A)

See basic stitches on: www.katia.com/en/academy

GAUGE

Take time to check gauge

Using size J10 crochet hook, in *Pattern st:*

4 motifs and 7 rows = 4x4"

INSTRUCTIONS

Make a *magic ring* and continue to work in
Pattern st following graph A.

Use the entire ball until enough yarn remains
for a row in *Single crochet*. Work this row in
Single crochet, **cut** yarn and **weave in** ends.

FR CHÂLE

DIMENSIONS : 150 cm x 68 cm environ

FOURNITURES

Qualité GALILEA col. n° 306 : 1 pelote

Crochet : n° 6 mm

Points employés

Anneau magique, m. chaînette, bride, m.
serrée

Pt fantaisie : voir graphique A

Voir points de base sur : www.katia.com/FR/academy

ÉCHANTILLON (10 cm x 10 cm)

4 motifs et 7 rgs au *pt fantaisie* avec le crochet
n° 6

RÉALISATION

Former un *anneau magique* et croch. au *pt*
fantaisie selon le graphique A.

Croch. toute la pelote puis, en gardant
suffisamment de fil, terminer par 1 rg en *m.*
serrées. **Couper** le fil, le passer dans la dernière
m. et serrer pour **terminer**.

NL SJAAL

AFMETING: ongeveer 150 cm breedte x 68 cm
lengte.

BENODIGD MATERIAAL

GALILEA kl. 306: 1 bol

Haaknaald: nr. 6 mm

Gebruikte steken

Magische ring, lossen, stokjes, vasten
Fantasiesteek: (zie grafiek A)

Zie basissteken bij: www.katia.com/nl/academy

STEEKVERHOUDING

In *fantasiesteek*, haaknaald nr. 6 mm
10x10 cm = 4 motieven en 7 naalden.

UITVOERING

Maak een *magische ring* en haak *fantasiesteek*
volgens grafiek A.

Haak met de gehele bol garen tot er genoeg
garen over is voor het haken van 1 naald
vasten, haak deze naald *vasten* en hierna de
draad **afknippen** en **wegwerken**.

DE DREIECKSTUCH

DREIECKSTUCH GALILEA

MASSE: Ca. 150 cm breit x 68 cm lang

MATERIAL

GALILEA Fb. 306: 1 Knäuel

Häkelnadel: Nr. 6 mm

Muster

Fadenring, Luftm., Stäbchen, feste M.
Fantasiemuster: (Siehe Häkelschrift A)

Siehe Grundmuster bei: www.katia.com/de/academy

MASCHENPROBE

Fantasiemuster mit Häkelndl. Nr. 6 mm

10x10 cm = 4 Motive und 7 R.

ANLEITUNG

Einen *Fadenring* **machen** und *Fantasiemuster*
gemäß Häkelschrift A arb.

Am Ende des Knäuels, wenn noch genug Garn
übrig ist, um eine R. zu arb., 1 R. *feste M.* arb.,
danach den Faden **abschneiden** und **vernähen**.

Shop on katia.com

300 YARNS
& FABRICS
4800 PATTERNS

Lo pides en katia.com
lo recibes de tu tienda más cercana

Commandez sur katia.com
soyez livré par la boutique la plus
proche de chez vous

Order at katia.com
receive it from your nearest local store

Je bestelt bij katia.com
en jouw dichtstbijzijnde
winkel verzorgt de levering

Du bestellst auf katia.com
und erhältst es von deinem
[katia](http://katia.com)-händler

Lo chiedi su katia.com
lo ricevi dal negozio a te più vicino

175 Yarns + 125 Fabrics + 4.800 Patterns > Shop on katia.com

175 Yarns + 125 Fabrics + 4.800 Patterns > Shop on katia.com

175 Yarns + 125 Fabrics + 4.800 Patterns > Shop on katia.com

katia

GALILEA



JERSEY
PULL
PULLOVER
TRUI
PULLOVER
MAGLIA



CHAL
CHÂLE
SHAWL
SJAAL
DREIECKSTUCH
SCIALLE





GALILEA

JERSEY / PULL / PULLOVER / TRUI / PULLOVER / MAGLIA

ES JERSEY

TALLA UNICA: 38-40

MATERIALES

GALILEA col. 300: 2 ovillos

Agujas: n° 4 ½

Puntos empleados

P. jersey der., p. elástico 1x1, costura a p. de lado

Ver puntos básicos en: www.katia.com/es/academy

MUESTRA DEL PUNTO

A p. jersey der., ag. n° 4 ½

10x10 cm = 18 p. y 24 vtas.

ESPALDA

Montar 118 p., trab. a p. elástico 1x1.

A 5 cm de largo total, continuar trab. a p. jersey der.

A 55 cm de largo total, continuar trab. a p. elástico 1x1.

Hombros y escote: A 5 cm contando desde el inicio del p. elástico 1x1, **cerrar** todos los p. cómo se presenten.

Reservar el resto del ovillo para una manga.

DELANTERO

Con otro ovillo.

Trab. igual que la espalda.

MANGAS

Con el resto de los ovillos trab. las mangas.

Nota: trab. las 2 mangas a la vez para que salgan de la misma medida.

Con el resto de un ovillo **montar** 70 p. para una manga, y con el resto del otro ovillo **montar** 70 p. para la otra manga, trab. a p. elástico 1x1.

A 10 cm de largo total, **cerrar** todos los p. cómo se presenten.

CONFECCION Y REMATE

Todas las costuras se **cosen** a p. de lado.

Coser para los hombros 16 cm de cada lado, quedará una abertura para el escote de 33 cm.

Aplicar las mangas poner la mitad de la parte superior de la manga en la costura del hombro y hacer llegar los extremos a 21 cm de la costura.

Coser.

Coser los lados y el bajo de las mangas.

FR PULL

TAILLE UNIQUE : 38-40

FOURNITURES

Qualité GALILEA col. n° 300 : 2 pelotes

Aiguilles : n° 4,5

Points employés

Jersey end., côtes 1x1, couture au pt de côté

Voir points de base sur : www.katia.com/FR/academy

ÉCHANTILLON (10 cm x 10 cm)

18 m. et 24 rgs en jersey end. et avec les aig. n° 4,5

DOS

Monter 118 m. et tric. en côtes 1x1.

À 5 cm de hauteur totale, continuer à tric. en jersey end.

À 55 cm de hauteur totale, continuer à tric. en côtes 1x1.

Épaules et encolure : à 5 cm à partir du début des côtes 1x1, **rabattre** les m. comme elles se présentent.

Garder le reste de la pelote pour une manche.

DEVANT

Avec une autre pelote,

tric. comme le dos.

MANCHES

Avec le reste des deux pelotes, tric. les manches.

Remarque : tric. les 2 manches en même temps pour qu'elles aient la même longueur.

Avec le reste d'une pelote, **monter** 70 m. pour une manche. Avec l'autre pelote, **monter** 70 m. pour l'autre manche. Tric. en côtes 1x1.

À 10 cm de hauteur totale, **rabattre** les m. comme elles se présentent.

MONTAGE

Fermer toutes les coutures au pt de côté.

Coudre 16 cm de chaque côté, en laissant une ouverture de 33 cm pour l'encolure.

Appliquer et **coudre** les manches, en faisant coïncider le milieu du haut de la manche et la couture de l'épaule et en plaçant les extrémités à 21 cm de la couture de l'épaule.

Coudre les côtés et le dessous des manches.

EN PULLOVER

SIZE: ONE SIZE: 8-10

MATERIALS

GALILEA: 2 balls color 300

Knitting needles: size 7 (US) or 4,5 mm

Stitches

Stockinette st, 1x1 Ribbing, Side seam technique

See basic stitches on: www.katia.com/en/academy

GAUGE

Take time to check gauge

Using size 7 needles, in Stockinette st: 18 sts and 24 rows = 4x4"

BACK

Cast on 118 sts and work in 1x1 Ribbing.

When total length is 2" (5 cm), continue to work in Stockinette st

When total length is 21 5/8" (55 cm), continue to work in 1x1 Ribbing.

Shoulders and neckline: When work measures 2" (5 cm) from the beginning of the 1x1 Ribbing, **bind off (cast off)** all sts as they appear.

Save the remaining yarn for a sleeve.

FRONT

Using the other ball of yarn, work same as back.

SLEEVES

Work the sleeves using the remaining yarn of the 2 balls.

Note: The 2 sleeves are worked at the same time to ensure shaping is identical.

Using the remainder of one ball, **cast on** 70 sts for one sleeve. Using the remainder of the

other ball **cast on** 70 sts for the other sleeve and work in 1x1 Ribbing.

When total length is 4" (10 cm) **bind off (cast off)** all sts as they appear.

FINISHING (MAKING UP)

All seams are **sewn** using Side seam technique.

Sew the shoulder seams over 6 ¼" (16 cm) on each side, leaving a 13" (33 cm) neck opening.

Sew in the sleeves, matching center of sleeve top to shoulder seam and the beginning of sleeve shaping 8 ¼" (21 cm) from the seam.

Sew side and underarm seams.

NL TRUI

ÉÉN ENKELE MAAT: 38-40

BENODIGD MATERIAAL

GALILEA kl. 300: 2 bollen

Breinaalden: nr. 4 ½

Gebruikte steken

R. tric.st., boordsteek 1x1, naad d.m.v. platte kantsteek

Zie basissteken bij: www.katia.com/nl/academy

GAUGE

STEEKVERHOUDING

In r. tric.st., breinaalden nr. 4 ½ 10x10 cm = 18 st. en 24 naalden.

RUGPAND

118 St. **opz.** Brei boordsteek 1x1.

Bij 5 cm totale lengte, verderbreien in r. tric.st.

Bij 55 cm totale lengte, verderbreien in boordsteek 1x1.

Schouders en hals: Bij 5 cm lengte, meten vanaf het begin v.d. boordsteek 1x1, alle st. afk.

zoals deze voorkomen.

Reserveer het restant v.d. bol garen voor het breien van een mouw.

VOORPAND

Met een andere bol garen breien op dezelfde manier als het rugpand.

MOUWEN

Met het restant v.d. bollen garen worden de mouwen gebreid.

Opmerking: brei de 2 mouwen tegelijkertijd zodat deze dezelfde afmeting hebben.

Met het restant van een bol garen, 70 st. **opz.** voor een mouw en met het restant v.d. andere bol garen 70 st. **opz.** voor de andere mouw.

Brei boordsteek 1x1.

Bij 10 cm totale lengte, alle st. afk. zoals deze voorkomen.

IN ELKAAR ZETTEN EN AFWERKEN

Alle naden worden vastgenaaid d.m.v. platte kantsteek.

Sluit voor de schouders 16 cm aan elke kant, er is hierna een halsopening van 33 cm.

Bevestig de mouwen = met het midden v.d. bovenkant v.d. mouw aan de schoudernaad

en de uiteinden v.d. mouw op 21 cm vanaf de schoudernaad vastnaaien aan het rugpand en het voorpand.

Sluit de naden v.d. zijanten en de binnenkant v.d. mouwen.

DE PULLOVER

EINHEITSGRÖSSE: 36-38

MATERIAL

GALILEA Fb. 300: 2 Knäuel

Stricknadeln: Nr. 4 ½

Muster

Glatt re., Rippenmuster 1x1, Matratzenstich für die Nähte

Siehe Grundmuster bei: www.katia.com/de/academy

MASCHENPROBE

Glatt re. mit Ndln. Nr. 4 ½

10x10 cm = 18 M. und 24 R.

RÜCKENTEIL

118 M. **anschlagen** und Rippenmuster 1x1 str.

In 5 cm Gesamthöhe glatt re. weiterstr.

In 55 cm Gesamthöhe Rippenmuster 1x1 weiterstr.

Schultern und Halsausschnitt: In 5 cm Höhe, ab der ersten R. Rippenmuster 1x1 gemessen, alle M. so abketten wie sie erscheinen.

Das restliche Garn des Knäuels für einen Ärmel beiseite legen.

VORDERTEIL Mit einem neuen Knäuel beginnen und wie das Rückenteil str.

ÄRMEL Mit dem restlichen Garn die Ärmel str.

Hinweis: Die beiden Ärmel gleichzeitig str.,

damit sie die gleiche Größe haben.

Mit dem restlichen Garn eines Knäuels 70 M. für einen Ärmel **anschlagen** und mit dem restlichen Garn des anderen Knäuels 70 M. für den anderen Ärmel **anschlagen**.

Rippenmuster 1x1 str.

In 10 cm Gesamthöhe alle M. so **abketten** wie sie erscheinen.

AUSARBEITUNG

Alle Nähte werden mit Matratzenstich genäht.

An den Schultern die ersten und letzten 16 cm **nähen** und die mittleren 33 cm für den Halsausschnitt offen lassen.

Die Ärmel **anlegen**, mit der Mitte des oberen Teils des Ärmels an der Schulternaht und den Rändern im Abstand von 21 cm von der Schulternaht, und **annähen**.

Die Seitenränder von Vorder- und Rückenteil und der Ärmel **nähen**.

IT MAGLIA

TAGLIA UNICA: 42-44

MATERIALE

GALILEA col. 300: 2 gomitoli

Ferri: 4,5 mm

Punti impiegati

M. Rasata, Coste 1x1, Cucitura a Punto Materasso

Vedi Punti di Base su: www.katia.com/it/academy

TENSIONE

Con i ferri da 4,5 mm, a M. Rasata

10x10 cm = 18 m. x 24 f.

DIETRO

Avviare 118 m. e lavorare a coste 1x1.

A 5 cm di altezza, cont. a m. ras.

A 55 cm di altezza, cont. a m. ras.

Spalle e scollo: A 5 cm dall'inizio delle coste 1x1, **chiudere** tutte le m. come si presentano.

Tenere da parte il filo avanzato, per una manica.

DAVANTI

Si lavora con l'altro gomito.

Lavorare come il dietro.

MANICHE

Con il filato avanzato lavorare le maniche.

Nora: lavorare le 2 maniche contemporaneamente in modo che risultino della stessa misura.

Con il filato avanzato, **avviare** 70 m. per una manica e con il filato avanzato dall'altro gomito **avviare** 70 m. per l'altra manica.

Lavorare a coste 1x1.

A 10 cm di altezza, **chiudere** tutte le m. come si presentano.

FINITURE

Tutte le cuciture vanno eseguite a P.

Materasso.

Cucire per le spalle 16 cm su ciascun lato.

Rimarrà un'apertura centrale di 33 cm per lo scollo.

Attaccare le maniche facendo combaciare il centro della testa della manica alla cucitura della spalla e i lati a 21 cm dalla cucitura e cucire.

Cucire i lati e i sottomanica.

Shop on katia.com

300 YARNS
& FABRICS
4800 PATTERNS

Lo pides en katia.com
lo recibes de tu tienda más cercana

Commandez sur katia.com
soyez livré par la boutique la plus proche de chez vous

Order at katia.com
receive it from your nearest local store

Je bestellt bij katia.com
en jouw dichtstbijzijnde winkel verzorgt de levering

Du bestellst auf katia.com
und erhältst es von deinem katia-händler

Lo chiedi su katia.com
lo ricevi dal negozio a te più vicino